

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 967/2006,**29. juuni 2006,****millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 318/2006 (kvooti ületava suhkrutoodangu kohta) üksikasjalikud rakenduseeskirjad**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. veebruari 2006. aasta määrust (EÜ) nr 318/2006 suhkrusektori turgude ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 13 lõiget 2, artikli 15 lõiget 2 ning artikli 40 lõike 1 punkti c ja lõike 2 punkti d,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 318/2006 artiklis 12 on sätestatud, et kvooti ületava toodangu võib üle kanda järgmisesse turustusaastasse, seda võib kasutada teatud toodete tootmiseks või eritarnekorra raames äärepoolseimates piirkondades kooskõlas nõukogu 30. jaanuari 2006. aasta määrusega (EÜ) nr 247/2006, millega sätestatakse põllumajanduse erimeetmed liidu äärepoolseimate piirkondade jaoks, ⁽²⁾ või selle võib teatud kogusepiirangute ulatuses ekspordida.
- (2) Määruse (EÜ) nr 318/2006 artiklis 15 on sätestatud, et ülejäägimaksuga maksustatakse suhkrut, isoglükooosi ja inuliinisiirupi ülejääk, mida ei ole üle kantud, äärepoolseimate piirkondade eritarnekorra raames kasutatud ega eksporditud, samuti tööstuslik suhkur, tööstuslik isoglükooos ja tööstuslik inuliinisiirup, mille puhul ei ole määratud tähtjaks esitatud mingeid tõendeid selle kohta, et see oleks töödeldud üheks kõnealuse määruse artikli 13 lõikes 2 nimetatud toodetest, ning kogused, mis on kõrvaldatud turult kooskõlas artikliga 19 ja mille puhul ei ole täidetud nimetatud artikli lõikes 3 ette nähtud kohustusi.
- (3) Selleks et vältida kvoodiväliselt toodetud ja turgu häirida võivate koguste kuhjumist, tuleb kehtestada kõrge ülejäägimaksu määr. Selleks näib sobivat valge suhkrut imporditollimaksuna kindlaksmääratud summa.
- (4) Kvoodivälise suhkrut, isoglükooosi ja inuliinisiirupi puhul on vaja meetmeid juhtudeks, kui toode hävitatakse ja/või kui seda pöördumatult kahjustatakse, samuti vääramatu jõu puhuks, millega kaasneb võimatus kasutada tooteid vastavalt määruse (EÜ) nr 318/2006 artiklile 12.
- (5) Määruse (EÜ) nr 318/2006 artiklis 17 on sätestatud tunnustuse andmine ettevõtjale, kes töötleb suhkrut, isoglükooosi või inuliinisiirupit ümber sama määruse artikli 13 lõikes 2 osutatud toodeteks. Täpsustada tuleb, mida peab sisaldama taotlus, mille töötledjad liikmesriikide pädevatele asutustele esitama peavad. Vajalik on määratleda kohustused, mis ettevõtjad endale tunnustuse saamisega võtavad, ja iseäranis kohustus pidada jooksvalt sisetulnud tooraine, ümbertöödeldud ja ümbertöödelduna väljaläinud koguste registrit. Tööstusliku suhkrut, isoglükooosi ja inuliinisiirupi turukorralduse toimimise kindlustamiseks tuleb oma kohustusi mittetäitvatele töötajatele ette näha sanktsioonid.
- (6) Kindlaks tuleb määrata määruse (EÜ) nr 318/2006 artikli 12 punktis a osutatud tööstusliku suhkrut, isoglükooosi ja inuliinisiirupi kasutamise tingimused, eriti tootjate ja töötajate vaheliste tooraine tarnelepingute puhul, ning koostada vastavalt nimetatud määruse artikli 13 lõikele 2 asjaomaste toodete nimekirja, arvestades keemia- ja farmaatsiatööstuse suhkrutarudega seoses saadud kogemust.
- (7) Kontrollisüsteemi tõhustamiseks tuleb tööstusliku suhkrut, isoglükooosi ja inuliinisiirupi kasutamisel piirduda tunnustatud tootja ja töötaja vahelise otsese müümisega.
- (8) Selleks et lihtsustada tööstusliku suhkrut kasutamist ja parandada potentsiaalsetele kasutajatele tooraine kättesaadavust, tuleb lubada tootjatel asendada oma tööstusliku suhkrut kogus vajadusel teises liikmesriigis asutatud tootja toodetud suhkruga. Sellise võimaluse saab siiski anda üksnes tingimusel, et tagatakse tarnitud ja tööstuses tegelikult kasutatud koguste täiendav kontrollimine. Selle võimaluse andmise otsustamine tuleb jätta liikmesriigi pädevale asutusele.

⁽¹⁾ ELT L 58, 28.2.2006, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 42, 14.2.2006, lk 1. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 318/2006.

- (9) Selleks et tagada suhkru, isoglükoosi või inuliinisiirupi korraldus kasutamine, tuleb töötajale vastasel korral ette näha piisavalt suured trahvid selleks, et vältida igasugust tooraine mitteshipärase kasutamise ohtu.
- (10) Määruse (EÜ) nr 318/2006 artikli 14 lõikes 1 on sätestatud, et iga ettevõtja võib otsustada kanda järgmisesse turustusaastasse üle kogu või osa oma üleliigse suhkru-, isoglükoosi- või inuliinisiirupitoodangust. Suhkrutootvale ettevõtjale antud võimalus kanda vajadusel üle kogu kvooti ületav toodang tingib nõudmise, et asjaomased suhkrupeedikasvatavad oleksid ülekandmise otsustamisega tihedalt seotud vastava majandusharusisese kokkuleppe kaudu, millele osutatakse nimetatud määruse artiklis 6.
- (11) Isoglükoosi tootmine toimub aasta ringi ja toodangut on raske ladustada. Seetõttu tuleb ette näha, et isoglükoosi tootvad ettevõtjad saaksid ülekandmisotsuse teha tagantjärele.
- (12) Koguste ja kavandatud kasutuse kontrollimise huvides tuleb ette näha, et äärepoolseimates piirkondades eritarnekorra raames kasutatav suhkur tuleb müüa otse tootjalt äärepoolseima piirkonna ettevõtjale vastavalt tingimustele, mis on sätestatud komisjoni 12. aprilli 2006. aasta määruses (EÜ) nr 793/2006, milles sätestatakse teatavad nõukogu määruse (EÜ) nr 247/2006 (erimeetmete kohta Euroopa Liidu äärepoolseimate piirkondade jaoks põllumajandusvaldkonnas) üksikasjalikud rakenduseeskirjad.⁽¹⁾ Nende kahe süsteemi nõuetekohaseks kohaldamiseks on vaja tihedat koostööd suhkrutootvas liikmesriigis üleliigse suhkru korraldamise eest vastutavate asutuste ja äärepoolseima piirkonna eritarnekorra eest vastutavate asutuste vahel.
- (13) Eksport peab toimuma vastavalt määruse (EÜ) nr 318/2006 artiklile 23 välja antud ilma eksporditoetuseta ekspordilitsentside alusel ning suhkru puhul kvootide alusel, mis komisjon avab, arvestades ühenduse kohustusi Maailma Kaubandusorganisatsioonis. Halduskaalutlustel tuleb ekspordi tõendamiseks kasutada ekspordidokumente, mis on ette nähtud komisjoni 9. juuni 2000. aasta määrusega (EÜ) nr 1291/2000, millega sätestatakse põllumajandussaaduste ja -toodete impordi- ja ekspordilitsentside ning eelkinnitussertifikaatide süsteemi kohaldamise ühised üksikasjalikud eeskirjad.⁽²⁾ Liikmesriigid peavad teostama füüsilist kontrolli vastavalt tingimustele, mis on ette nähtud komisjoni 26. novembri 2002. aasta määrusega (EÜ) nr 2090/2002, milles sätestatakse nõukogu määruse (EMÜ) nr 386/90 üksikasjalikud rakenduseeskirjad füüsilise kontrolli kohta, mis teostatakse eksporditoetuse saamise tingimustele vastavate põllumajandussaaduste ja -toodete ekspordimise ajal.⁽³⁾
- (14) Läbipaistvuse ja õigusselguse huvides tuleb alates 1. juulist 2006 tunnistada kehtetuks komisjoni 14. septembri 1981. aasta määrus (EMÜ) nr 2670/81, milles sätestatakse üksikasjalikud rakenduseeskirjad kvooti ületava suhkrutoodangu kohta,⁽⁴⁾ komisjoni 13. jaanuari 1982. aasta määrus (EMÜ) nr 65/82, milles sätestatakse suhkru järgmisesse turustusaastasse ülekandmise üksikasjalikud eeskirjad,⁽⁵⁾ ja komisjoni 27. juuni 2001. aasta määrus (EÜ) nr 1265/2001, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1260/2001 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses tootmistoetuse andmisega teatavate keemiatööstuses kasutatavate suhkrutoodete jaoks.⁽⁶⁾
- (15) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas suhkruturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

I PEATÜKK

KOHALDAMISALA JA MÕISTED

Artikkel 1

Kohaldamisala

Käesoleva määrusega määratakse kooskõlas määruse (EÜ) nr 318/2006 II jaotise 3. peatükiga kindlaks kvooti ületades toodetud suhkru, isoglükoosi ja inuliinisiirupi kasutamise või ülekandmise tingimused.

⁽²⁾ EÜT L 152, 24.6.2000, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 410/2006 (ELT L 71, 10.3.2006, lk 7).

⁽³⁾ EÜT L 322, 27.11.2002, lk 4. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1454/2004 (ELT L 269, 17.8.2004, lk 9).

⁽⁴⁾ EÜT L 262, 16.9.1981, lk 14. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 95/2002 (EÜT L 17, 19.1.2002, lk 37).

⁽⁵⁾ EÜT L 9, 14.1.1982, lk 14. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2223/2000 (EÜT L 253, 7.10.2000, lk 15).

⁽⁶⁾ EÜT L 178, 30.6.2001, lk 63. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 493/2006 (ELT L 89, 28.3.2006, lk 11).

⁽¹⁾ ELT L 145, 31.5.2006, lk 1. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 852/2006 (ELT L 158, 10.6.2006, lk 9).

Artikkel 2

Mõisted

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) *tooraine* – suhkur, isoglükoos või inuliinisiirup;
- b) *tööstuslik tooraine* – määruse (EÜ) nr 318/2006 artikli 2 punktides 6 ja 7 osutatud tööstuslik suhkur, tööstuslik isoglükoos või tööstuslik inuliinisiirup;
- c) *tootja* – määruse (EÜ) nr 318/2006 artikli 17 kohaselt tunnustatud toorainet tootev ettevõtja;
- d) *töötleja* – käesoleva määruse artikli 5 kohaselt tunnustatud ettevõtja, kes töötleb toorainet üheks või mitmeks lisas osutatud tooteks.

Tooraine ja tööstusliku tooraine koguseid väljendatakse tonnidenä valges suhkrus või isoglükooosi puhul tonnidenä kuivaines.

II PEATÜKK

ÜLEJÄÄGIMAKS

Artikkel 3

Summa

1. Määruse (EÜ) nr 318/2006 artiklis 15 ettenähtud ülejäägimaks on 500 eurot tonni kohta.
2. Liikmesriik teavitab maksmisele kuuluvast ülejäägimaksu kogusummast tootjaid enne ülejäägi tootmise turustusaastale järgnevat 1. maid. Kõnealune tootja tasub ülejäägimaksu enne sama aasta 1. juunit.
3. Kogust, mille eest ülejäägimaks on tasutud, käsitatakse ühenduse turul müüduna.

Artikkel 4

Ülejäägimaksuga maksustatavad kogused

1. Ülejäägimaksu tuleb tootjal tasuda vastaval turustusaastal tootmiskvooti ületavalt toodangult.

Ülejäägimaksu ei tule siiski maksta sellistelt lõikes 1 osutatud kogustelt, mis on

- a) lisas osutatud toodeteks ümbertöötlemise eesmärgil töötlejale tarnitud enne järgmise turustusaasta 30. novembrit;
- b) määruse (EÜ) nr 318/2006 artikli 14 kohaselt üle kantud, kusjuures suhkru puhul on tootja need kuni vastava turustusaasta viimase päevani ladustanud;
- c) enne järgmise turustusaasta 31. detsembrist tarnitud määruse (EÜ) nr 247/2006 II jaotises sätestatud äärepoolseimate piirkondade jaoks ette nähtud eritarnekorra raames;
- d) ekspordilitsentsi alusel eksporditud enne järgmise turustusaasta 31. detsembrist;
- e) vastava liikmesriigi pädevale asutusele teadaolevatel asjaoludel hävinud või parandamatuid kahjustusi saanud.

2. Kõik suhkrutootjad teatavad neile tunnustuse andnud liikmesriigi pädevale asutusele enne asjaomase turustusaasta 1. veebruari tootmiskvooti ületava toodetud suhkru koguse.

Iga suhkrutootja teatab vajadusel enne iga järgneva kuu lõppu kõnealuse turustusaasta eelmisel kuul ilmnenu sellise toodangu.

3. Liikmesriigid koguvad ja esitavad hiljemalt 30. juuniks komisjonile andmed lõike 1 teises lõigus osutatud koguste, üleliigse üldkoguse ja eelmisel turustusaastal määratud ülejäägimaksude kohta.

4. Kui vääramatu jõu korral ei ole võimalik lõike 1 punktides a, c ja d osutatud toiminguid õigeaegselt läbi viia, võtab selle liikmesriigi, mille territooriumil üleliigne suhkur, isoglukoos või inuliinisirup toodeti, pädev asutus asjaomase ettevõtja viidatud asjaoludega seoses vajalikud meetmed.

III PEATÜKK

TÖÖSTUSLIK KASUTAMINE

Artikkel 5

Tunnustus

1. Ettevõtjatele, kes on võimelised kasutama tööstuslikku toorainet ühe lisas osutatud toote tootmiseks, annab liikmesriigi pädev asutus nende taotlusel tunnustuse, millega kaasnevad järgmised kohustused:

- a) pidada registreid kooskõlas artikliga 11;
- b) esitada nimetatud asutusele juhtimiseks ning asjaomase tooraine päritolu ja kasutamise kontrollimiseks vajalik teave ja tõendid;
- c) võimaldada nimetatud asutusel teostada vastavat haldus- ja füüsilist kontrolli.

2. Tunnustamistaotluses näidatakse tootmisvõimsus ning tooraine ümbertöötlemise tehnilised koefitsiendid ja toodetava toote täpne kirjeldus. Andmed esitatakse ettevõtete kaupa.

Liikmesriikide pädevad asutused võtavad vajalikud meetmed selleks, et kindlustada deklareeritud tooraine ümbertöötlemise tehniliste koefitsientide usaldusväärsus.

Koefitsiendid määratakse kindlaks ümbertöötlemisettevõttes läbi viidud katsete põhjal. Juhul kui ettevõttes koefitsientide hinnatud ei ole, lähtutakse kontrollimisel ühenduse õigusaktides kehtestatud koefitsientidest või nende puudumisel vastavas ümbertöötlemistööstuses üldiselt tunnustatud koefitsientidest.

3. Tunnustus antakse ühe või mitme erilise toote väljatöötamiseks. Tunnustus võetakse tagasi, kui mõnda lõikes 1 osutatud tingimust enam ei täideta. Tunnustuse võib tagasi võtta turustusaasta kestel. Seda ei saa teha tagasiulatuvalt.

Artikkel 6

Tarneleping

1. Tööstusliku tooraine kohta sõlmivad määruse (EÜ) nr 318/2006 artikli 13 lõikes 1 osutatud tarnelepingu tootja ja töötaja, kes kindlustab, et ühendusesiseselt kasutatakse tööstuslikku toorainet käesoleva määruse lisas nimetatud toodete tootmiseks.

2. Tööstusliku tooraine tarnelepingus sätestatakse vähemalt järgmine:

- a) lepingupoolte nimed, aadressid ja tunnustuste numbrid;
- b) lepingu tähtaeg ja tarneperioodil iga tooraine tarnitav kogus;
- c) tooraine hind, kvaliteet ja tarnetingimused;

d) tootja kohustus tarnida kvooti ületavast toodangust tulenev tooraine ning töötaja kohustus kasutada tarnitud koguseid üksnes vastavalt tunnustusele määratud toodete tootmiseks.

3. Kui tootja ja töötaja on ühe ja sama ettevõtja osad, koostab ettevõtja esialgse (*pro forma*) tarnelepingu, milles sisalduvad kõik lõikes 2 märgitud asjaolud, peale hinna.

4. Tootja edastab talle tunnustuse andnud liikmesriigi pädevatele asutustele ja asjaomasele töötajale tunnustuse andnud liikmesriigi pädevatele asutustele enne esimest lepingukohast tarnet vastava lepingu koopia. Koopias ei pea märkima lõike 2 punktis c osutatud hindu.

Artikkel 7

Asendamine

1. Iga turustusaasta alguses võib tootja kuni kvoodi saavutamiseni asendada artiklis 6 nimetatud tarnelepingutes tööstusliku tooraine kvoodi alusel toodetava toorainega.

2. Asjaomase tootja nõudmisel loetakse lõike 1 alusel tarnitud kvoodikohane tooraine samal turustusaastal tootjale artikli 4 lõike 1 teise lõigu punkti a kohaselt tarnitud tööstuslikuks tooraineks.

3. Huvitatud isikute taotlusel võivad liikmesriikide pädevad asutused lubada tööstusliku tooraine asemel ühenduse sees teise tootja poolt toodetud suhkru koguse tarnimist. Sel juhul loetakse tarnitud suhkur samal turustusaastal tootjale artikli 4 lõike 1 teise lõigu punkti a kohaselt tarnitud tööstuslikuks tooraineks.

Asjaomaste liikmesriikide pädevad asutused tagavad tehingute kontrolli ja järelevalve kooskõlastamise.

Artikkel 8

Tooraine tarnimine

Artikli 9 lõikes 1 osutatud kättetoimetamisteatiste põhjal teatab tootja iga kuu talle tunnustuse andnud liikmesriigi pädevale asutusele eelmisel kuul iga tarnelepingu kohaselt tarnitud toorainekogused, näidates vajadusel ära artikli 7 lõike 1 või 3 kohaselt tarnitud kogused.

Esimeses lõigus osutatud koguseid käsitatakse vastavalt artikli 4 lõike 1 teise lõike punktile a tarnitud kogustena.

Artikkel 9

Töötleva kohustused

1. Tarnimisel esitab töötleva asjaomasele tootjale artiklis 6 osutatud tarnelepingu kohase tööstusliku tooraine kättetoimetamisteatise, mis tõendab tarnitud kogust.

2. Enne igale tarnele järgneva viienda kuu lõppu esitab töötleva liikmesriigi pädevatele asutustele tõendi tööstusliku tooraine kasutamise kohta toodete valmistamiseks vastavalt artiklis 5 osutatud tunnustusele ja artiklis 6 osutatud tarnelepingule. Tõendil näidatakse eelkõige registreerimine registris ja tootmisprotsessi käigus või selle lõppemisel automatiseeritult leitud asjaomaste toodete kogused.

3. Kui töötleva ei ole esitanud lõike 2 kohast tõendit, tasub ta tarnimisele järgneva viienda kuu lõpust alates iga asjaomase tarnitud tonni ja hilinemispäeva kohta 5 eurot.

4. Kui töötleva ei ole esitanud lõikes 2 osutatud tõendit tarnimisele järgneva seitsmenda kuu lõpuks, loetakse asjaomane kogus artikli 13 kohaselt üledeklareerituks. Töötleva tunnustus peatatakse vastavalt rikkumise raskusele kolmeks kuni kuueks kuuks.

Artikkel 10

Liikmesriikide teatised

Liikmesriigid teatavad komisjonile:

a) hiljemalt vaadeldavale kuule järgneva teise kuu lõpuks tarnitud tööstusliku tooraine koguse;

b) hiljemalt novembri lõpuks eelmise turustusaasta kohta

— tarnitud tööstusliku tooraine koguse, eristades valget suhkrut, toorsuhkrut, suhkruisurupit ja isoglükooosi,

— kasutatud tööstusliku tooraine koguse, eristades ühelt poolt valget suhkrut, suhkruisurupit ja isoglükooosi, ning teiselt poolt lisas osutatud tooteid,

— artikli 7 lõike 3 kohaselt tarnitud koguseid.

Artikkel 11

Töötleva registrid

Liikmesriigi pädev asutus määrab kindlaks, milliseid registreid töötleva peab pidama ning kui sageli neisse sissekandeid tegema (mis peab olema vähemalt kord kuus).

Nendesse töötleva poolt vähemalt jooksvale aastale järgneva kolme aasta jooksul säilitatavatesse registritesse kantakse vähemalt järgmine teave:

- a) töötlemiseks ostetud eri toorainete kogused;
- b) töödeldud toorainekogused ning neist saadud lõpp-, vahe- ja kõrvaltoodete kogused ning liigid;
- c) töötlemiskaod;
- d) hävitatud kogused ja hävitamise põhjendus;
- e) töötleva müüdü või loovutatud toodete kogused ja liigid.

Artikkel 12

Töötleva kontrollimine

1. Iga turustusaasta jooksul kontrollivad liikmesriigi pädevad asutused riskianalüüsi põhjal valituna vähemalt 50 % tunnustuse saanud töötlevatest.

2. Kontroll hõlmab töötlemisprotsessi analüüsi, äridokumentatsiooni kontrollimist ja laovarude füüsilist kontrolli eesmärgiga kontrollida tarnitud tooraine ja saadud lõpp-, vahe- ja kõrvaltoodete vahelist vastavust.

Kontrolli eesmärk on veenduda tarnitud ja tootmisesse suunatud toorainekoguste ning saadud toodete ja laovarude liikumise mõõtmiseks kasutatavate mõõteriistade ja laborianalüüsimetoodite täpsuses.

Kui teatud juhul on liikmesriigi pädevad asutused ette näinud kontrolli teostamine proovide põhjal, peavad need proovid olema esinduslikud ja tagama kontrolli tulemuse usaldusväärsuse.

3. Kõikide kontrollimiste kohta koostatakse kontrollija allkirjastatud aruanne, mis kajastab üksikasjalikult kontrollimise eri aspekte. Aruandes kajastatakse eelkõige järgmist:

- a) kontrolli teostamise kuupäev ja juuresviibinud isikud;
- b) kontrollitav periood ja asjaomased kogused;
- c) kasutatud kontrollitehnikad, sealhulgas vajadusel viide proovivõtumeetoditele;
- d) kontrolli tulemused ja esitatud soovitusid;
- e) tuvastatud kõrvalekallete ja lahknevuste raskuse, ulatuse, püsivuse ja kestuse hinnang ning kõikide selliste elementidele äranäitamine, mida tuleks arvestada karistuse määramisel.

Kõik kontrolliaruanded arhiveeritakse ja säilitatakse vähemalt kolmeks kontrolli teostamise aastale järgneva aastaks viisil, mis võimaldab neid komisjoni kontrolliteenistustel hõlpsasti kasutada.

Artikkel 13

Sanktsioonid

1. Füüsiliste laovarude, registris kajastatud laovarude ja toorainetarnete vahelise mittevastavuse või nende vastavuse selgitamiseks vajalike tõendite puudumise tuvastamise korral peatatakse töötleva tunnustus liikmesriigi poolt kindlaksmääratud ajaks, mis ei tohi olla lühem kui kolm kuud puuduste tuvastamise kuupäevast arvates. Tunnustuse peatamise ajal ei tohi töötleva tööstusliku tooraine tarneid vastu võtta, kuid ta võib kasutada varem tarnitud tööstuslikku toorainet.

Kasutatud tööstusliku tooraine üledeklareerimise korral peab töötleva tasuma iga üledeklareeritud tonni kohta 500 eurot.

2. Tunnustust ei peatata vastavalt lõikele 1 juhul, kui füüsilise laovaru ja raamatupidamises kajastatud laovaru erinevus tuleneb vääramatust jõust või kui see moodustab vähem kui 5 % kontrollitud tooraine mahust või on tingitud hooletusest või lihtsatest haldusvigadest, tingimusel, et selliste puuduste vältimiseks tulevikus on võetud parandusmeetmed.

IV PEATÜKK

ÜLEKANDMINE

Artikkel 14

Ülekantavad kogused

Määruse (EÜ) nr 318/2006 artikli 14 kohaselt võib tootja kas kogu või osa jooksva aasta kvooti ületavast toodangust kanda üle järgmisesse turustusaastasse, sealhulgas kogused, mis on varasemalt vastavalt nimetatud määruse artiklile 19 sellesse turustusaastasse üle kantud või turult kõrvaldatud.

Artikkel 15

Suhkru ülekandmine

1. Suhkru ülekandmise tingimused vastavalt määruse (EÜ) nr 318/2006 artiklile 14 lepatakse kokku sama määruse artikli 6 kohase majandusharusisese kokkuleppega ja need seonduvad eelkõige ülekantava suhkru kogusele vastava suhkrupeedikogusega ja selle koguse jaotumisega suhkrupeedikasvatajate vahel.

2. Ülekantava suhkru kogusele vastava suhkrupeedi eest maksab kõnealune ettevõtja vähemalt miinimumhinna samadel tingimustel, mida kohaldatakse sellel turustusaastal, millele suhkur üle kantakse, kvoodikohase toodangu raames tarnitud suhkrupeedile.

Artikkel 16

Isoglükoosi ülekandmine

Teise turustusaastasse ülekandmise otsuse teinud isoglükoositootja teatab oma otsusest talle tunnustuse andnud liikmesriigi pädevale asutusele enne järgmise turustusaasta 31. oktoobrit.

Artikkel 17

Liikmesriikide teatised

Liikmesriigid teatavad komisjonile

a) hiljemalt 1. maiks järgmisesse turustusaastasse ülekantava jooksva turustusaastal toodetud suhkrupeedisuhkru ja inuliinisiirupi kogused;

b) hiljemalt 15. juuliks järgmisesse turustusaastasse ülekantava jooksva turustusaastal toodetud roosuhkru koguse;

c) hiljemalt 15. novembriks eelmisest turustusaastast ülekantava isoglükoosi koguse.

V PEATÜKK

ERITARNEKORD JA EKSPORT

Artikkel 18

Äärepoolseimad piirkonnad

1. Määruse (EÜ) nr 318/2006 artikli 12 punkti c kohaselt äärepoolseimate piirkondade eritarnekorras kasutatava üleliigse tooraine kohta, mille koguselised mahud on kehtestatud määruse (EÜ) nr 247/2006 artikli 24 lõikes 1 sätestatud programmidega, sõlmitakse müügileping otse nende tootja ja määruse (EÜ) nr 793/2006 artiklis 9 osutatud registrisse kantud ettevõtja vahel.

2. Lõikes 1 osutatud lepinguga annavad pooled üle eelkõige järgmise:

a) tootja kinnituse, mis tõendab lepingu järgi tarnitava üleliigse tooraine kogust;

b) asjaomase ettevõtja kinnituse, mis tõendab kõnealuse koguse tarnimist eritarne korras.

Üleliigse tooraine puhul lisatakse määruse (EÜ) nr 793/2006 artikli 7 lõikes 4 osutatud abisertifikaadi taotlusele käesoleva artikli lõike 2 punktis a osutatud tootja tõend. Abisertifikaadi lahtrisse 20 tehakse märke "C-suhkur: toetust ei anta", vastavalt määruse (EÜ) nr 793/2006 I lisa F-osale.

Abisertifikaadi välja andnud pädev asutus edastab selle sertifikaadi koopia tootjale tunnustuse andnud liikmesriigi pädevale asutusele.

Toorainekoguseid, mille kohta tootja esitab lõike 2 punktis b osutatud tarnekinnituse ja mille kohta asjaomasel liikmesriigil on koopiad abisertifikaatidest, käsitletakse vastavalt artikli 4 lõike 1 teise lõigu punktile c eritarnekorras tarnituina.

*Artikkel 19***Eksport**

1. Artikli 4 lõike 1 teise lõigu punktis d osutatud ekspordilitsentsid antakse välja ilma eksporditoetuseta koguseliste määrade raames, mille komisjon kehtestab määruse (EÜ) nr 318/2006 artikli 39 lõikes 2 osutatud korras.

2. Üleliigseid koguseid käsitletakse vastavalt artikli 4 lõike 1 teise lõigu punktile d eksporditutena, kui

- a) toode on eksporditud eksporditoetuseta valge suhkru, isoglükooosi või inuliinisiirupina;
- b) eksportiv liikmesriik kiitis kõnealuse ekspordideklaratsiooni heaks enne 1. jaanuari, mis järgnes üleliigse tooraine tootmise turustusaastale;
- c) tootja esitas enne üleliigse toodangu tootmise turustusaastale järgnenud 1. aprilli liikmesriigi pädevale asutusele
 - i) ekspordilitsentsi, mis on välja antud vastavalt määruse (EÜ) nr 318/2006 artiklile 23;
 - ii) määruse (EÜ) nr 1291/2000 artiklites 32 ja 33 osutatud tagatise vabastamiseks vajalikud dokumendid;
 - iii) deklaratsiooni, mis tõendab, et eksporditud kogused on tunnistanud käesoleva määruse artikli 4 lõike 1 teise lõigu punktis d osutatud kvootiületavateks kogusteks.

VI PEATÜKK

ÜLD- JA LÕPPSÄTTED*Artikkel 20***Vahetuskurs**

Liikmesriikides, kus euro ei ole käibel, on vahetuskursiks

a) artiklis 3 osutatud ülejäägimaksu puhul üleliigse koguse tootmise turustusaasta esimese päeva kurss;

b) artikli 9 lõikes 3 ja artikli 13 lõikes 1 osutatud tagatiste puhul tagatise esitamise kohustuse kuu esimese päeva kurss.

*Artikkel 21***Kontroll ja riiklikud rakendusmeetmed**

1. Liikmesriik teostab füüsilist kontrolli, mis hõlmab vähemalt 5 %

a) artiklis 14 osutatud ülekantud suhkru kogustest;

b) artiklis 18 osutatud äärepoolseimat piirkondade eritarnekorra raames tarnitud toorainekogustest;

c) vastavalt määruse (EÜ) nr 2090/2002 tingimustele artiklis 19 osutatud ekspordideklaratsioonidest.

2. Liikmesriik esitab komisjonile hiljemalt turustusaastale järgneva aasta 30. märtsiks aastaaruande käesoleva artikli lõikes 1 ja artiklis 12 osutatud kontrollide kohta, näidates ära iga kontrolli käigus tuvastatud märkimisväärsed ja väheolulised puudused, samuti kohaldatud järeلمid ja sanktsioonid.

3. Liikmesriigid võtavad kõik käesoleva määruse nõuetekohase kohaldamise huvides vajalikud meetmed ja võivad menetluses osalevate ettevõtjate suhtes kohaldada sobivaid siseriiklikust õigusest tulenevaid sanktsioone.

4. Liikmesriigid abistavad üksteist kontrolli tõhususe tagamise ning esitatud dokumentide autentsuse ja vahetatud teabe täpsuse kontrollimise võimaldamise eesmärgil.

*Artikkel 22***Kehtetuks tunnistamine**

Määrused (EMÜ) nr 65/82, (EMÜ) nr 2670/81 ja (EÜ) nr 1265/2001 tunnistatakse alates 1. juulist 2006 kehtetuks.

Määrusi (EMÜ) nr 2670/81 ja (EÜ) nr 1265/2001 kohaldatakse siiski 2005/2006. turustusaasta toodangu suhtes.

*Artikkel 23***Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Määrust kohaldatakse alates 1. juulist 2006.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. juuni 2006

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Mariann FISCHER BOEL

LISA

CN-kood	Kaupade kirjeldus
1302 32	-- jaanileivapuu kaunadest ja seemnetest või guaraaoa seemnetest taimeliimid ja paksendajad, modifitseeritud või modifitseerimata:
1302 39 00	-- muud
ex 1702 60 95	-- võiete või Rinse Appelstroopi tootmiseks kasutatav siirup
2102 10	- eluspärm
ex 2102 20	-- mitteaktiivsed pärmid
2207 10 00	- denatureerimata etüülalkohol alkoholisisaldusega vähemalt 80 % mahust (bioetanool)
ex 2207 20 00	- igasugune denatureeritud etüülalkohol
ex 2208 40	- rumm
ex 2309 90	- vähemalt 60 % lüsiini kuivainesisaldusega tooted
29	Orgaanilised keemiatooted, välja arvatud alamrubriikidesse 2905 43 00 ja 2905 44 kuuluvad tooted
3002 90 50	-- mikroorganismide kultuurid
3003	Ravis või profülaktikas kasutatavad kahest või enamast komponendist kokkusegatud ravimid (v.a rubriikide 3002, 3005 ja 3006 ravimid), kindlatesse doosidesse jaotamata ja jaemüügiks pakendamata
3004	Ravis või profülaktikas kasutatavad komponentidest kokkusegatud või ühekomponendised ravimid, väljamõõdetud doosidena (k.a transdermaalse manustamise süsteemi abil kasutatavad doosid) või jaemüügipakendis (v.a 3002, 3005 ja 3006 tooted)
3006	Kombineeritud nomenklatuuri 30. peatüki märkuses 4 viidatud farmaatsiatooted
3203 00 90	- kindla või muutuva keemilise koostisega taimsed ja loomsed värvained ning neil põhinevad preparaadid
ex 3204	- kindla või muutuva keemilise koostisega orgaanilised sünteesevärvained ja kombineeritud nomenklatuuri 32. peatüki 3. märkuses osutatud värvainetel põhinevad preparaadid
ex 35	Valkained; modifitseeritud tärklis; liimid; ensüümid, välja arvatud rubriiki 3501 ja alamrubriikidesse 3505 10 10, 3505 10 90 ja 3505 20 kuuluvad tooted
ex 38	Mitmesugused keemiatooted, välja arvatud rubriiki 3809 ja alamrubriiki 3824 60 00 kuuluvad tooted
ex 39	Plastid ja plasttooted:
3901 kuni 3914	- algkujul
ex 6809	Tooted kipsist ja kipsisegudest - plaadid, lehed, paneelid, tahvlid jms tooted